



INSTITUTO GALEGO DE
ESTADÍSTICA

ENQUISA DE OCUPACIÓN EN ALOXAMENTOS TURÍSTICOS (Aloxamentos de turismo rural) Cuestionario semanal



Identificación do establecemento

1. Modificacións na identificación (Cubrir só os puntos suxeitos a variación)

Nome ou razón social do establecemento		NIF
Sinatura	Enderezo	
Código postal	Municipio	Provincia
Cuartos	Prazas	Categoría
		Teléfono
		Fas
Periodicidade		

AL DORSO EN CASTELLANO

Este cuestionario enviarase, unha vez cuberto, nos **CINCO DÍAS SEGUENTES** ós que se refiren os datos, ó **INSTITUTO GALEGO DE ESTADÍSTICA**, ó que poderá dirixirse para calquera dúbida ou aclaración a través do **nº de teléfono gratuito 900 102 104** ou mediante **fas ó nº 981 54 13 23**.

Persoa de contacto a quen dirixirse, en caso necesario para consultas, aclaracións ou modificacións sobre este cuestionario.

Sr. D.: _____

Cargo ou posto que ocupa: _____

Teléfono: _____ Fas: _____

E-Mail: _____

SINATURA OU SELO DO ESTABLECIMENTO

Natureza, características e finalidade

Os obxectivos son ampliar e actualizar a información dos establecementos do sector segundo directrices da Unión Europea.

Lexislación

Segredo estatístico

Serán obxecto de protección e quedarán amparados polo **segredo estatístico**, os datos persoais que obteñan os servizos estatísticos tanto directamente dos informantes como a través de fontes administrativas (art. 13.1 da Lei da Función Estatística Pública do 9 de maio de 1989, (LFEP) e art. 24 da Lei 9/1988 do 19 de xullo, de Estatística de Galicia (LEG) modificada pola Lei 7/1993, do 24 de maio). Todo o persoal estatístico terá a obriga de preservar o segredo estatístico (art. 17.1 da LFEP e art. 26 da LEG).

Obriga de facilitar os datos

As leis 4/1990 e 13/1996 e LEG establecen a **obriga de facilitar os datos** que se soliciten para a elaboración desta estatística.

Tódalas persoas físicas e xurídicas que subministren datos, tanto se a súa colaboración é obrigatoria como voluntaria, **deben contestar de forma veraz, exacta, completa e dentro do prazo** ás preguntas ordenadas na debida forma por parte dos servizos estatísticos (art. 10.2 da LFEP e art. 22.1 da LEG).

O incumprimento das obrigas establecidas na LEG estará suxeito á potestade sancionadora á que se refire o Capítulo IV (Réxime sancionador) do título I da LEG, que tipifica as infraccións administrativas e regula as sancións aplicables nos artigos 32 a 36.

Información obrigatoria

2. Entrada de viaxeiros¹

Lugar de residencia	Día 1º	Día 2º	Día 3º	Día 4º	Día 5º	Día 6º	Día 7º
Unión Europea							
ESPAÑA							
1.1 Andalucía							
1.2 Aragón							
1.3 Asturias (Principado de)							
1.4 Baleares (Illas)							
1.5 Canarias							
1.6 Cantabria							
1.7 Castela e León							
1.8 Castela - A Mancha							
1.9 Cataluña							
1.10 Comunidade Valenciana							
1.11 Estremadura							
1.12 Galicia							
1.13 Madrid (Comunidade de)							
1.14 Murcia (Rexión de)							
1.15 Navarra (Comunidade Foral de)							
1.16 País Vasco							
1.17 Rioxa (A)							
1.18 Ceuta e Melilla							
RESTO DA UNIÓN EUROPEA							
2. Alemaña							
3. Austria							
4. Bélxica							
5. Dinamarca							
6. Finlandia							
7. Francia							
8. Grecia							
9. Países Baixos							
10. Irlanda							
11. Italia							
12. Luxemburgo							
13. Portugal							
14. Reino Unido							
15. Suecia							
RESTO DE PAÍSES							
16. Eslovaquia							
17. Hungría							
18. Islandia							
19. Noruega							
20. Polonia							
21. República Checa							
22. Suíza e Liechtenstein							
23. Turquía							
24. Rusia							
25. Outros países europeos							
26. Países africanos							
27. Arxentina							
28. Brasil							
29. Canadá							
30. Estados Unidos							
31. México							
32. Venezuela							
33. Resto de América							
34. Xapón							
35. Resto de Asia							
36. Australia							
37. Nova Celandia							
38. Outros países							

3. Prazas ocupadas² (número de pernoitas)

Lugar de residencia	Día 1º	Día 2º	Día 3º	Día 4º	Día 5º	Día 6º	Día 7º
Unión Europea							
ESPAÑA							
1.1 Andalucía							
1.2 Aragón							
1.3 Asturias (Principado de)							
1.4 Baleares (Illas)							
1.5 Canarias							
1.6 Cantabria							
1.7 Castela e León							
1.8 Castela – A Mancha							
1.9 Cataluña							
1.10 Comunidade Valenciana							
1.11 Estremadura							
1.12 Galicia							
1.13 Madrid (Comunidade de)							
1.14 Murcia (Rexión de)							
1.15 Navarra (Comunidade Foral de)							
1.16 País Vasco							
1.17 Rioxa (A)							
1.18 Ceuta e Melilla							
RESTO DA UNIÓN EUROPEA							
2. Alemaña							
3. Austria							
4. Bélxica							
5. Dinamarca							
6. Finlandia							
7. Francia							
8. Grecia							
9. Países Baixos							
10. Irlanda							
11. Italia							
12. Luxemburgo							
13. Portugal							
14. Reino Unido							
15. Suecia							
RESTO DE PAÍSES							
16. Eslovaquia							
17. Hungría							
18. Islandia							
19. Noruega							
20. Polonia							
21. República Checa							
22. Suíza e Liechtenstein							
23. Turquía							
24. Rusia							
25. Outros países europeos							
26. Países africanos							
27. Arxentina							
28. Brasil							
29. Canadá							
30. Estados Unidos							
31. México							
32. Venezuela							
33. Resto de América							
34. Xapón							
35. Resto de Asia							
36. Australia							
37. Nova Celandia							
38. Outros países							

1 **Viaxeiro:** Persoa que chega e se aloxa no establecemento.

2 **Praza ocupada ou pernoita:** Defínese como a pernoita de cada viaxeiro. Enténdese por pernoita cada noite que unha persoa se aloxa no establecemento. Ex.: Un matrimonio cun fillo, dará lugar a tres pernoitas ou prazas ocupadas.

4. Período de actividade

Número de días que estivo aberto o establecemento na semana de referencia _____ días

(é dicir, nº de días que sería posible aloxarse no seu establecemento tivera ou non prazas ocupadas nesa semana)
NO CASO DE QUE ESTEA PECHADO NA SEMANA DE REFERENCIA POÑA "0" DÍAS ABERTO.

5. Persoal ocupado (Non incluír persoal de vacacións, de baixa laboral, ...)

Persoal ocupado durante a semana de referencia _____	Persoal non remunerado		Persoal remunerado			
			Fixo		Eventual	
	Homes	Mulleres	Homes	Mulleres	Homes	Mulleres
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

6. Reservas efectuadas

Indique o número de prazas **efectivamente contratadas** no **segundo e terceiro mes seguintes** ó mes que inclúe a semana de referencia.

Exemplo: Se a enquisa corresponde ó mes de **xaneiro**, pídesse información de **marzo e abril**.

	Segundo mes	Terceiro mes
Número de prazas contratadas _____	_____	_____

7. Modalidade de alugueiro da vivenda.

Indique o tipo de vivenda que ten e sinala unha das 3 modalidades na que os viaxeiros poden alugar a súa vivenda.

Tipo de vivenda ⇒ Vivenda única
 Dividida en unidades de aloxamento

N° de aloxamentos independentes _____

7.1) Modalidade de uso compartido (alugueiro por habitacións)

7.2) Modalidade de uso completo (alugueiro vivenda completa)

7.3) Ambas

8. Prezos (en euros, non inclúe IVE)

Cumprimente as preguntas sobre prezos, houbera ou non pernoitas na semana de referencia, segundo sexa a modalidade de alugueiro da súa vivenda.
Se ofrece a posibilidade de alugar a/s súa/s vivenda/s por habitacións e con uso completo, cubra por favor os dous apartados.

8.1 Se aluga normalmente a súa vivenda por habitacións, ¿que prezo cobraría por unha habitación dobre un día normal (de luns a xoves) da semana de referencia? _____ € (euros)
¿e un día da fin de semana? _____ € (euros)

8.2* Se aluga normalmente a súa vivenda para uso completo, ¿que prezo cobraría pola mesma, independentemente de cantas persoas a ocupen, un día normal (de luns a xoves) da semana de referencia? _____ € (euros)
¿e un día da fin de semana? _____ € (euros)

* Se dispón de varios aloxamentos independentes e os aluga con uso completo, indique por favor os prezos dun deles no apartado 8.2.

9. Ocupación na semana de referencia

Cumprimente este módulo unicamente se na semana de referencia houbo pernoitas no seu establecemento. Se utilizou ambas posibilidades de alugamento, cumprimente os apartados de alugamento por habitacións (9.1) e alugamento de vivenda completa (9.2).

	Día 1º	Día 2º	Día 3º	Día 4º	Día 5º	Día 6º	Día 7º
Camas supletorias utilizadas (non incluídas na capacidade do establecemento) _____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
9.1 Se alugou por habitacións, indique o número de habitacións ocupadas cada día _____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
9.2 Se alugou a vivenda con uso completo, indique o número de aloxamentos independentes ocupados cada día* _____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

* No caso de que teña unha soa vivenda (un aloxamento independente), sinala con 1 os días nos que a tivo ocupada

Observacións: _____

O Instituto Galego de Estatística e o Instituto Nacional de Estadística agradécenlle a información subministrada neste cuestionario.

4. Período de actividad

Número de días que ha estado abierto el establecimiento en la semana de referencia _____ días

(es decir, nº de días que sería posible alojarse en su establecimiento haya tenido o no plazas ocupadas en dicha semana) EN CASO DE QUE ESTE CERRADO EN LA SEMANA DE REFERENCIA PONGA "0" DIAS ABIERTO.

5. Personal ocupado (No incluir personal de vacaciones, de baja laboral, ...)

Personal remunerado	Fijo		Eventual	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
Personal no remunerado	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
Personal ocupado durante la semana de referencia	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres

6. Reservas efectuadas

Indique el número de plazas **efectivamente contratadas** en el **segundo y tercer mes siguientes** al mes que incluye la semana de referencia.

Ejemplo: Si la encuesta corresponde al mes de **enero**, se pide información de **marzo y abril**.

Número de plazas contratadas _____
Segundo mes _____
Tercer mes _____

7. Modalidad de alquiler de la vivienda.

Indique el tipo de vivienda que tiene y señale una de las 3 modalidades en la que los viajeros pueden alquilar su vivienda.

<input type="checkbox"/> Vivienda única	⇒	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Tipo de vivienda	⇒	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Dividida en unidades de alojamiento	⇒	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Modalidad de uso compartido (alquiler por habitaciones)	⇒	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Modalidad de uso completo (alquiler vivienda completa)	⇒	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Ambas	⇒	<input type="checkbox"/>

8. Precios (en euros, no incluye IVA)

Cumplimente las preguntas sobre precios, haya habido o no pernoctaciones en la semana de referencia, según sea la modalidad de alquiler de su vivienda. Si ofrece la posibilidad de alquilar sus viviendas/por habitaciones y con uso completo, cubra por favor los dos apartados.

8.1 Si alquila normalmente su vivienda por habitaciones, ¿qué precio cobraría por una habitación doble un día normal (de lunes a jueves) de la semana de referencia? _____ € (euros)
y un día del fin de semana? _____ € (euros)

8.2* Si alquila normalmente su vivienda para uso completo, ¿qué precio cobraría por la misma, independientemente de cuantas personas la ocupen, un día normal (de lunes a jueves) de la semana de referencia? _____ € (euros)
y un día del fin de semana? _____ € (euros)

* Si dispone de varios alojamientos independientes y los alquila con uso completo, indique por favor los precios de uno de ellos en el apartado 8.2.

9. Ocupación en la semana de referencia

Cumplimente este módulo únicamente si en la semana de referencia hubo pernoctaciones en su establecimiento. Si utilizó ambas modalidades de alquiler, cumplimente los apartados de alquiler por habitaciones (9.1) y alquiler de vivienda completa (9.2).

Camas supletorias utilizadas (no incluidas en la capacidad del establecimiento)	Día 1º	Día 2º	Día 3º	Día 4º	Día 5º	Día 6º	Día 7º
9.1 Si ha alquilado por habitaciones, indique el número de habitaciones ocupadas cada día	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
9.2 Si ha alquilado la vivienda con uso completo, indique el número de alojamientos independientes ocupados cada día*	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

Observaciones:

3. Plazas ocupadas² (número de pernoctaciones)

Lugar de residencia	Día 1º	Día 2º	Día 3º	Día 4º	Día 5º	Día 6º	Día 7º
Unión Europea							
ESPAÑA							
1.1 Andalucía							
1.2 Aragón							
1.3 Asturias (Principado de)							
1.4 Baleares (Islas)							
1.5 Canarias							
1.6 Cantabria							
1.7 Castilla y León							
1.8 Castilla – La Mancha							
1.9 Cataluña							
1.10 Comunidad Valenciana							
1.11 Extremadura							
1.12 Galicia							
1.13 Madrid (Comunidad de)							
1.14 Murcia (Región de)							
1.15 Navarra (Comunidad Foral de)							
1.16 País Vasco							
1.17 Rioja (La)							
1.18 Ceuta y Melilla							
RESTO DE LA UNIÓN EUROPEA							
2. Alemania							
3. Austria							
4. Bélgica							
5. Dinamarca							
6. Finlandia							
7. Francia							
8. Grecia							
9. Países Bajos							
10. Irlanda							
11. Italia							
12. Luxemburgo							
13. Portugal							
14. Reino Unido							
15. Suecia							
RESTO DE PAÍSES							
16. Eslovaquia							
17. Hungría							
18. Islandia							
19. Noruega							
20. Polonia							
21. República Checa							
22. Suiza y Liechtenstein							
23. Turquía							
24. Rusia							
25. Otros países europeos							
26. Países africanos							
27. Argentina							
28. Brasil							
29. Canadá							
30. Estados Unidos							
31. México							
32. Venezuela							
33. Resto de América							
34. Japón							
35. Resto de Asia							
36. Australia							
37. Nueva Zelanda							
38. Otros países							

1 **Viajero:** Persona que llega y se aloja en el establecimiento

2 **Plaza ocupada o pernoctación:** Se define como la pernoctación de cada viajero. Se entiende por pernoctación cada noche que una persona se aloja en el establecimiento. Ej.: Un matrimonio con un hijo, dará lugar a tres pernoctaciones o plazas ocupadas.

2. Entrada de viajeros¹

Lugar de residencia	Día 1º	Día 2º	Día 3º	Día 4º	Día 5º	Día 6º	Día 7º
Unión Europea							
ESPAÑA							
1. Andalucía							
1.2 Aragón							
1.3 Asturias (Principado de)							
1.4 Baleares (Islas)							
1.5 Canarias							
1.6 Cantabria							
1.7 Castilla y León							
1.8 Castilla - La Mancha							
1.9 Cataluña							
1.10 Comunidad Valenciana							
1.11 Extremadura							
1.12 Galicia							
1.13 Madrid (Comunidad de)							
1.14 Murcia (Región de)							
1.15 Navarra (Comunidad Foral de)							
1.16 País Vasco							
1.17 Rioja (La)							
1.18 Ceuta y Melilla							
RESTO DE LA UNIÓN EUROPEA							
2. Alemania							
3. Austria							
4. Bélgica							
5. Dinamarca							
6. Finlandia							
7. Francia							
8. Grecia							
9. Países Bajos							
10. Irlanda							
11. Italia							
12. Luxemburgo							
13. Portugal							
14. Reino Unido							
15. Suecia							
RESTO DE PAÍSES							
16. Eslovania							
17. Hungría							
18. Islandia							
19. Noruega							
20. Polonia							
21. República Checa							
22. Suiza y Liechtenstein							
23. Turquía							
24. Rusia							
25. Otros países europeos							
26. Países africanos							
27. Argentina							
28. Brasil							
29. Canadá							
30. Estados Unidos							
31. México							
32. Venezuela							
33. Resto de América							
34. Japón							
35. Resto de Asia							
36. Australia							
37. Nueva Zelanda							
38. Otros países							

ENCUESTA DE OCUPACIÓN EN ALOJAMIENTOS TURÍSTICOS (Alojamientos de turismo rural) Cuestionario semanal



Identificación del establecimiento

1. Modificaciones en la identificación (Cumplimentar sólo los puntos sujetos a variación)

Nombre o razón social del establecimiento _____

Signatura _____ Dirección _____

Código postal _____ Municipio _____ Provincia _____

Habitaciones _____ Plazas _____ Categoría _____ Teléfono _____ Fax _____

Periodicidad _____

Persona de contacto a quien dirigirse, en caso necesario para consultas,
aclaraciones o modificaciones sobre este cuestionario.

Sr. D.: _____

Cargo o puesto que ocupa: _____

Teléfono: _____

Fax: _____

E-Mail: _____

FIRMA O SELLO DEL ESTABLECIMIENTO _____

Este cuestionario se enviará, una vez
cumplimentado, en los **CINCO DÍAS
SIGUIENTES** a los que se refieren los
datos, al **INSTITUTO GALEGO DE
ESTADÍSTICA**, al que podrá dirigirse para
cualquier duda o aclaración a través del nº
de teléfono gratuito 900 102 104 o
mediante fax al nº 981 54 13 23.

Naturaleza, características y finalidad

Los objetivos son ampliar y actualizar la información de los establecimientos del sector según directrices de la Unión Europea.

Legislación

Secreto Estadístico

Serán objeto de protección y quedarán amparados por el **secreto estadístico**, los datos personales que obtengan los servicios estadísticos tanto directamente de los informantes como a través de fuentes administrativas (art. 13.1 de la Ley de la Función Estadística Pública de 9 de mayo de 1989, (LFP) y art. 24 de la Ley 9/1988 de 19 de julio, de Estadística de Galicia (LEG) modificada por la Ley 7/1993, de 24 de mayo). Todo el personal estadístico tendrá la obligación de preservar el secreto estadístico (art. 17.1 de la LFP y art. 26 de la LEG).

Obligación de facilitar los datos

Las Leyes 4/1990 y 13/1996 y la LEG establecen la **obligación de facilitar los datos** que se soliciten para la elaboración de esta estadística. Todas las personas físicas y jurídicas que suministren datos, tanto si su colaboración es obligatoria como voluntaria, **deben contestar de forma veraz, exacta, completa y dentro del plazo** a las preguntas ordenadas en la debida forma por parte de los servicios estadísticos (art. 10.2 de la LFP y art. 22.1 de la LEG).

El incumplimiento de las obligaciones establecidas en la LEG estará sujeto a la potestad sancionadora a la que se refiere el Capítulo IV (Régimen sancionador) del título I de la LEG, que tipifica las infracciones administrativas y regula las sanciones aplicables en los artículos 32 a 36.